

vocabulaire immobilier anglais

Anglais => Français

added value => plus-value
agency fees => frais d'agence
an architect => architecte
available => disponible
agreement of sale => accord de vente
amenities => équipement
the attic => le grenier
authentic => authentique
a bargain => une bonne affaire
a barn => une grange, une remise
basement => sous-sol
bathroom => salle de bain
bright => éclairé
bill of sale => acte de vente
building permit application => demande de permis de construire
building permit => permis de construire
building land => terrain constructible, terrain à bâtir
carpentry => menuiserie
ceiling => plafond
the cellar => la cave
chimney => conduit de cheminée
co-owner => co-proprétaire
a commission => une commission
contiguous => attenant
a contract => un contrat
contract period => durée du contrat
converted => aménagé
character => caractère
charming => charmant
classic => classique
classy => classe
comfortable / comfy => confortable
country house => maison de campagne
discreet => discret
depreciation => dépréciation
driveway => allée
demolition permit => permis de démolir
defect => défaut
a deposit => une caution
dividing wall => cloison
distinctive => distinctif
distinguished => distingué

elaborate => élaboré
elegant => élégant
equipped => équipé
exceptional => exceptionnel
expenses => frais
enclosures, fences => clôtures
a floor => un étage
fees => honoraires
fireplace => cheminée
foundation => fondation
functional => fonctionnel
furnished rental => location meublée
garage => garage
genuine => authentique
in good condition => en bon état
gorgeous => superbe
harmonious => harmonieux
heating => chauffage
historic => historique
household insurance => assurance d'habitation
housing promotion / property development => promotion immobilière
home loan => prêt immobilier
interest rate => taux d'intérêt
insulation => isolation
industrial area => zone industrielle
ideal => idéal
incredible => incroyable
inexpensive => bon marché
innovative => innovant
intimate => intime
intricate => complexe
investment => investissement
inviting => attrayant
keys handover => remise des clés
landmark => repère
land map => plan cadastral
land tax => impôt foncier
land / property developer, real-estate promoter => promoteur immobilier
lease, leasehold => bail / location
lease agreement => convention de location
lessor => bailleur
living space => l'espace de vie
the lease term => durée du bail
loan commitment => engagement de prêt

location study => étude de site
liability => responsabilité
lift => ascenseur
lighting => éclairage
light switch => interrupteur
lovely => charmant
magnificent => magnifique
majestic => majestueux
massive => énorme
meticulous => méticuleux
modern => moderne
market => marché
market rental value => valeur locative de marché
meter (water, gas, electricity) => compteur d'eau, de gaz, d'électricité
monthly repayments => remboursements mensuels
management => gestion
mortgage => emprunt
mortgage registry => bureau des hypothèques
modest => modeste
move-in ready => prête à emménager, clé en main
notarial certificate of purchase => attestation d'acquisition
notary's fees => frais de notaire
notary's fees => frais de notaire
on one floor => plain-pied
open => ouvert
occupied => occupé
ownership => droit de propriété
original => original
outstanding => exceptionnel
parking space => place de stationnement
periodic tenancy => location périodique
pre-approval => approbation préalable
premises => locaux
property, estate => propriété (le bien)
primary residence => résidence principale
property ownership tax => taxe foncière
property legislation / real estate law => droit immobilier
proof of ownership => attestation de propriété
proof / certificate of acquisition => attestation d'acquisition
peaceful => calme
plot / parcel => parcelle
price range => gamme de prix
purchaser => acheteur, acquéreur
personality => personnalité
picturesque => pittoresque

practical => pratique
prestigious => prestigieux
private => privé
private residence => une résidence privée
a quote => un devis
quiet => tranquille
rare => rare
repairing => réparation
right of possession => droit de jouissance
real estate bubble => bulle immobilière
rental contract => contrat de location
real estate loan => un prêt immobilier
real estate broker / property broker => courtier immobilier
real estate agent / salesperson => un agent immobilier
real state agency => une agence immobilière
real estate promoter / property developer / land developer => promoteur immobilier
real property => bien immobilier
reverse annuity mortgage => prêt hypothécaire inversé
refined => raffiné
relaxing => relaxant
to renovate => à rénover
to restaure => à restaurer
restored => restauré
the roof => le toit
sale => vente
a shutter => un volet
surface area => superficie
for sale => à vendre
statutory open land => terrain non-constructible
security deposit => dépôt de garantie
the staircase => les escaliers
subletting => sous-location
safe => sûre
scenic => scénique
secluded => isolé
sensational => sensationnel
simplicity => simplicité
single storey => plain-pied
spacious => spacieux
spectacular => spectaculaire
square footage => la surface en mètres carrés
stylish => élégant
sublet => sous-location
sunny => ensoleillé
sewer system => tout à l'égout

tasteful => de bon gout
tax abatement => abattement fiscal
tax deductible => déductible d'impôts
tenant => locataire
terrace => terrasse
tiling => carrelage
towering => imposant
unique => unique
unmatched => incomparable
usury => l'usure
vacant => non-occupé
vacation home => maison de vacance
valuation => évaluation
value in use => valeur d'utilité
vast => vaste
vesting option => les options d'acquisition
walk-around inspection => inspection extérieure
walk-through inspection => inspection intérieure
welcoming => accueillant
wetland => zone humide
windows => fenêtre
writ of attachment => acte de saisie
yield => rendement
a zone => une zone
zoning ordinance => normes de zonage
zoning plan => plan de zonage, d'urbanisation

Verbes utiles

to cancel => annuler, résilier
to check => vérifier
to decorate => décorer
to invest => investir
to make an inventory => faire l'état des lieux
to lease => louer
to look over a house => visiter une maison
to renew the lease => renouveler le bail
to renovate an old house => rénover une vieille maison
to schedule a viewing => planifier une visite
to sublet => sous louer